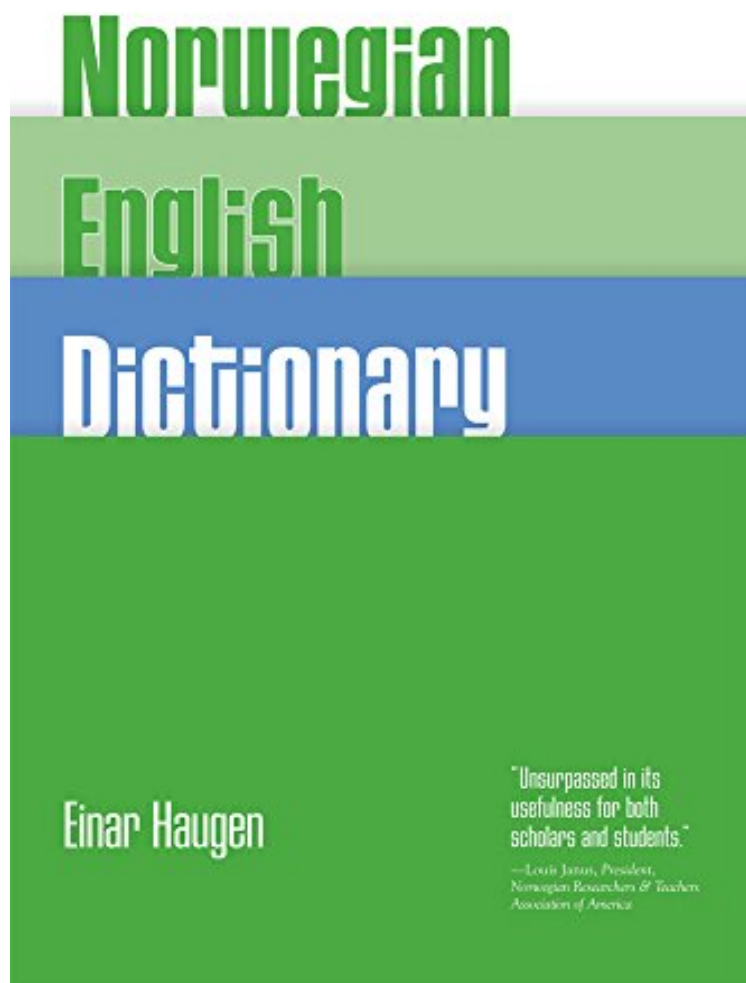


(Ebook pdf) Norwegian-English Dictionary: A Pronouncing and Translating Dictionary of Modern Norwegian (Bokml and Nynorsk) with a Historical and Grammatical Introduction

# Norwegian-English Dictionary: A Pronouncing and Translating Dictionary of Modern Norwegian (Bokml and Nynorsk) with a Historical and Grammatical Introduction

*Einar Haugen*

*ebooks / Download PDF / \*ePub / DOC / audiobook*



DOWNLOAD



READ ONLINE

#353036 in Books Einar Haugen 1974-05-15Ingredients: Example IngredientsOriginal language:EnglishPDF # 1 9.00 x 1.10 x 6.00l, 1.51 #File Name: 0299038742504 pagesNorwegian English Dictionary A Pronouncing and Translating Dictionary of Modern Norwegian Bokmal and Nynorsk with a Historical and Grammatical Introduction | File size: 70.Mb

**Einar Haugen : Norwegian-English Dictionary: A Pronouncing and Translating Dictionary of Modern Norwegian (Bokml and Nynorsk) with a Historical and Grammatical Introduction**

before purchasing it in order to gauge whether or not it would be worth my time, and all praised Norwegian-English Dictionary: A Pronouncing and Translating Dictionary of Modern Norwegian (Bokml and Nynorsk) with a Historical and Grammatical Introduction:

2 of 2 people found the following review helpful. Great academic dictionary!By T. L. AdamsThis is a great dictionary for academic use. I am a beginner in Norwegian language study and have tried several different dictionaries and language study approaches. First, for those who are giving negative reviews, never expect a dictionary to teach you a language. The dictionary should be used in conjunction with lessons of some kind. Also, don't skip reading the front section of the dictionary, which makes it much easier to use. We are planning a trip to Norway and wanted to be at least somewhat familiar with the language. I am also a classical singer who loves Grieg's music. Translations of his German pieces are easy to find, but translations of the Norwegian songs are rare. I have found this dictionary to be the most useful resource in translating the late 19th century poetry Grieg used for his songs. This dictionary has both the Bokmal and Nynorsk definitions, as well as cross references to other root words. I have other dictionaries that are strictly contemporary word usage, but this one has it all. This is the most comprehensive Norwegian/English dictionary that I am aware of. Unlike most foreign translation tools, it doesn't divide the dictionary into two sections so you can look up a word in either language. This would make it harder to use if you need to translate from English to Norwegian. But if your goal is to translate from Norwegian to English, this dictionary has more entries and more information in each entry. It has been a lifesaver in my academic pursuits. The only thing I find a little lacking is the IPA pronunciation index in the front of the dictionary. I know they needed to conserve space, but it is a little lacking. That said, there are plenty of other resources to learn correct pronunciation. This dictionary is a treasury of definitions.1 of 1 people found the following review helpful. Very useful Nynorsk/Bokmal to English dictionaryBy M. HoreyThis is the only dictionary I found that gives Nynorsk and Bokmal words and definitions in English.2 of 2 people found the following review helpful. Norsk Engelsk Ordbok (Norwegian English Dictionary)By Jenny LaskarzewskiThis is a very good, standard reference dictionary for anyone to keep at home. It is the first dictionary in any language to include both forms of Norwegian language, Bokml (Riksmal, Dano-Norwegian) and Nynorsk (Landsml, New Norwegian) in one alphabet, and the first Norwegian-English dictionary to include Nynorsk. It is the first Norwegian-English dictionary to give the pronunciation of the Norwegian words. It is the first such dictionary to label areas of usage and to include quotations from Norwegian authors. Some of the useful features in this dictionary include more than 60,000 entries and English equivalents, copious of grammatical information, phonemic transcriptions, extensive coverage and explanation of Norwegian idioms and word usage, common abbreviations, place names, proper names and cultural references. It also provides the historical background of Norwegian which one must read to understand the differences between Bokml and Nynorsk. So, while there are probably better Norwegian English Dictionary out there, this is a good choice for any one-volume resource. Recommended.

For more than forty years, the Haugen NorwegianEnglish Dictionary has been regarded as the foremost resource for both learners and professionals using English and Norwegian. With more than 60,000 entries, it is esteemed for its breadth, its copious grammatical detail, and its rich idiomatic examples. In his introduction, Einar Haugen, a revered scholar and teacher of Norwegian to English speakers, provides a concise overview of the history of the language, presents the pronunciation of contemporary Norwegian, and introduces basic grammatical structures, including the inflection of nouns and adjectives and the declension of verbs.

Unsurpassed in its usefulness for both scholars and students. Louis Janus, President, Norwegian Researchers and Teachers Association of North America